

## L'Insecticide Klenze 1

Insecticide de contact et à effet rémanent à pulvériser

Utiliser à l'intérieur et à l'extérieur sur les surfaces externes des maisons, des hôtels, des motels, des zones non destinées aux denrées alimentaires des hôpitaux, des moyens de transport [autobus, bateaux, navires, trains, camions (vides), avions], des usines d'emballage de viande et de transformation des aliments, zones d'entreposage, restaurants et autres zones de manutention des aliments, services publics et des entrepôts pour tuer les organismes nuisibles suivants : fourmis, pyrales indiennes de la farine, puces, tiques sanguines, mouches domestiques, blattes, grillons, perce-oreilles, lépismes argentés, cloportes communs, punaises des lits et/ou araignées.

Utiliser à l'intérieur dans les locaux des animaux et les laiteries pour supprimer les mouches domestiques et les mouches piquantes des étables.

Peut également être utilisé pour supprimer les mouches et les moustiques ciblés sur les bovins laitiers et les chevaux et pour supprimer le barbin du mouton.

SOLUTION

COMMERCIAL

PRINCIPE ACTIF: Permethrine ... 0,70%

NO. D'HOMOLOGATION 33881 LOI SUR LES PRODUITS ANTIPARASITAIRES

Contient du 1,2-benzisothiazolin-3-one à raison de 0.0193% à titre d'agent de conservation

LIRE L'ÉTIQUETTE AVANT L'EMPLOI

GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS

CONTENU NET: 250 mL à 5 L

Eco-Cop Inc.  
2800 Scotia Place, 10060 Jasper Avenue  
Edmonton, Alberta, T5J 3V9  
780-433-0274

## RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX :

L’Insecticide Klenze 1 contient de la perméthrine, un pyréthrianoïde synthétique qui permet de supprimer un large spectre d’organismes nuisibles. Ceux-ci sont énumérés dans les sections ci-après de la présente étiquette. La perméthrine fournit une action de choc rapide contre les organismes nuisibles indiqués. Bien que la perméthrine soit plus stable que les pyréthrines sur lesquelles elle est basée, elle se dégrade quand même sous l’effet des rayons ultraviolets du soleil. Par conséquent, sa rémanence est relativement courte en présence de la lumière du soleil; toutefois, quand elle est protégée du soleil, la perméthrine dans L’Insecticide Klenze 1 a un effet rémanent sur les organismes ciblés. Dans les lieux d’utilisation précisés, afin d’améliorer l’efficacité de ce produit, appliquer directement sur les organismes ciblés dans la mesure du possible.

## RESTRICTIONS APPLICABLES À TOUTES LES UTILISATIONS :

- Comme ce produit n’est pas homologué pour la lutte antiparasitaire en milieu aquatique, NE PAS l’utiliser pour lutter contre les organismes aquatiques nuisibles.
- NE PAS contaminer les sources d’approvisionnement en eau potable ou en eau d’irrigation ni les habitats aquatiques lors du nettoyage de l’équipement ou de l’élimination des déchets.
- NE PAS appliquer sur des végétaux, la literie pour animaux de compagnie, des personnes, des animaux de compagnie, des animaux d’élevage (non ciblés) ou des sources d’électricité.
- Lors du traitement des structures, NE PAS appliquer ce produit si des personnes, des animaux de compagnie ou des animaux d’élevage sont présents
- NE PAS permettre aux personnes, aux animaux domestiques, ni aux animaux d’élevage d’entrer en contact avec les sites traités avant que le produit pulvérisé n’ait séché complètement. Attendre au moins 4 heures après le traitement avant de laisser les animaux de compagnie retourner dans les sites traités ou d’y remettre les aquariums.
- NE PAS pulvériser sur quelque équipement électronique que ce soit, comme les radios, les téléviseurs, les ordinateurs. Ne pas utiliser ce produit sur de l’équipement électronique en raison du danger d’électrocution.
- NE PAS appliquer sur des surfaces susceptibles d’être touchées par des enfants, des animaux de compagnie ou des animaux d’élevage.
- NE PAS traiter le bois de chauffage.
- NE PAS appliquer dans les pouponnières, les chambres de patients, ni les chambres pour des personnes âgées ou personnes atteintes d’une invalidité.
- À moins d’indication contraire sur la présente étiquette, NE PAS appliquer sur les meubles, les matelas, le linge de maison, la literie d’animaux de compagnie, les jouets ou les vêtements.
- NE PAS laisser le brouillard de pulvérisation s’égoutter ni dériver vers des surfaces non ciblées.
- NE PAS appliquer au-dessus de la tête ni dans les endroits confinés sans porter un équipement de protection respiratoire et oculaire approprié.
- Utilisation à l’intérieur : Aérer les sites après leur traitement en ouvrant les portes et les fenêtres ou encore en utilisant des ventilateurs au besoin pour faciliter la circulation de l’air. Les systèmes de renouvellement de l’air ou de ventilation dont le bon fonctionnement a été confirmé peuvent aussi être utilisés.

- NE PAS appliquer sous forme de pulvérisation d'ambiance ni dans le cadre d'un traitement généralisé.
- NE PAS contaminer les aliments destinés à la consommation humaine ou animale. NE PAS pulvériser les aliments destinés à la consommation humaine ou animale ni leurs emballages. NE PAS appliquer lorsqu'une installation de transformation des aliments destinés à la consommation humaine ou animale OU une zone de manutention des aliments destinées à la consommation humaine ou animale est en fonctionnement. Retirer tous les aliments exposés qui sont destinés à la consommation humaine ou animale du site à traiter. Ne pas utiliser dans les endroits où des aliments destinés à la consommation humaine ou animale sont préparés, traités, entreposés, manipulés ou servis. Retirer ou recouvrir les surfaces, l'équipement et les accessoires servant à la transformation des aliments destinés à la consommation humaine ou animale, ou les laver à fond après le traitement. Jeter tout aliment destiné à la consommation humaine ou animale ayant été contaminé par la solution pulvérisée.
- Lors du traitement à l'extérieur sur les surfaces externes des structures ciblées, NE PAS traiter le sol, les surfaces gazonnées ou d'autres formes de végétation à proximité de la structure.

#### MODE D'EMPLOI:

BIEN AGITER AVANT L'USAGE. Ce produit peut être appliqué avec le vaporisateur à gâchette ci-joint ou un vaporisateur commercial.

#### INSTRUCTIONS POUR LE VAPORISATEUR À GÂCHETTE

##### COMMENT AMORCER ET ENTRETENIR VOTRE VAPORISATEUR À GÂCHETTE

1. Après avoir bien agité le produit, enlevez le bouchon du contenant et remplacez-le par l'ensemble tuyau et bouchon de vaporisateur. Serrez bien.
2. Tournez l'embout du vaporisateur d'un demi-tour dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Tenez le vaporisateur sous le niveau du contenant et amorcez-le en pompant la gâchette 10 à 15 fois, jusqu'à ce que le produit soit dispensé. Réglez l'embout à jet fin ou jet liquid.
3. Après chaque utilisation, lavez le vaporisateur et le tuyau à fond avec de l'eau. Retournez le tuyau et l'ensemble tuyau et bouchon au contenant et serrez-le fermement. Tournez l'embout en position fermé (OFF) et rangez-le au-dessus du niveau du liquide dans le contenant pour empêcher les fuites.

REMARQUE: Si le vaporisateur ne fonctionne pas adéquatement, enlevez l'embout et vérifiez l'ouverture et les trous dans le composant en caoutchouc pour découvrir les obstructions éventuelles. Vérifiez pour vous assurer que l'embout n'est pas en position fermé (OFF). Replacer l'embout, retournez l'ensemble tuyau et bouchon de vaporisateur au contenant et procédez.

COMMENT APPLIQUER LE PRODUIT À L'INTÉRIEUR ET À L'EXTÉRIEUR SUR LES SURFACES EXTERNES DES STRUCTURES CIBLÉES : Appliquer comme traitement localisé, comme traitement des fissures et des crevasses ou comme traitement des cavités.

**TRAITEMENT DES FISSURES ET DES CREVASSES** : Application directe d'un produit dans les petites ouvertures qui s'observent à la surface d'une structure ou d'un élément ciblé. Cela ne comprend pas le traitement des surfaces exposées. Les ouvertures étroites se trouvent généralement à l'emplacement des joints de dilatation, aux points d'entrée des services publics et le long des plinthes et des moulures.

**TRAITEMENT LOCALISÉ** : Application localisée d'un produit sur une superficie de moins de 0,2 m<sup>2</sup>. Les sites des traitements localisés ne doivent pas se toucher. La surface totale des traitements localisés doit être inférieure à 10 % de la superficie totale d'une pièce.

**TRAITEMENT DES CAVITÉS** : Application d'un produit dans les espaces vides et inaccessibles à l'intérieur d'une structure, comme les parois creuses et les plafonds suspendus. Prendre soin de ne pas laisser le pesticide s'échapper de la cavité traitée.

**POUR UNE UTILISATION À L'INTÉRIEUR SUR LES STRUCTURES SUIVANTES** : Maisons, hôtels, motels, hôpitaux (zones non destinées aux denrées alimentaires seulement), moyens de transport [autobus, bateaux, navires, trains, camions (vides)], usines de transformation des viandes et des aliments\*, pièces d'entreposage\*, restaurants\*, et autres endroits où les aliments sont traités\*, installations de services publics et entrepôts :

\*dans les établissements de manipulation des denrées alimentaires humaines et animales (tout endroit autre qu'une résidence privée où des aliments sont conservés, traités, préparés ou servis) : Les zones non destinées aux denrées alimentaires humaines et animales des établissements de manipulation de denrées alimentaires humaines et animales comprennent les aires à déchets, les cabinets de toilette, les siphons de sol où l'eau se déverse vers les égouts, les entrées et les vestibules, les bureaux, les vestiaires, les salles des machines, les chaufferies, les garages, les placards à vadrouilles et les aires d'entreposage des produits en conserve, en bouteille ou sous emballage. Les zones destinées aux denrées alimentaires humaines et animales des établissements de manipulation de denrées alimentaires humaines et animales comprennent les aires de réception, de service, de conservation d'aliments secs, froids, congelés ou crus, d'emballage (y compris de mise en conserve, en bouteille et en boîte), de préparation (p. ex. nettoyage, tranchage, cuisson, mouture) et de stockage de déchets comestibles, ainsi que les systèmes de transformation en circuit fermé comme les minoteries, les laiteries et les fabriques d'huiles comestibles et de sirops.

Toujours faire l'essai du produit sur une petite zone peu visible pour vérifier que le produit ne décolore pas ou ne tache pas les surfaces avant de procéder au traitement d'une zone entière. Vérifier si des taches apparaissent 30 minutes après l'application du produit. Ne pas appliquer sur la tapisserie, le papier peint ou des matières semblables, car le produit pourrait les tacher. Le traitement peut être répété après 7 jours uniquement si l'infestation persiste ou réapparaît.

**BLATTES, GRILLONS, PERCE-OREILLES, CLOPORTES COMMUNS, ARAIGNÉES ET TIQUES SANGUINES** : Pulvériser sur les surfaces à l'intérieur des bâtiments ou les surfaces dans les moyens de transport, y compris les fissures et les crevasses dans les murs, les planchers et les plafonds, les ouvertures autour des tuyaux et les éviers et derrière les plinthes.

**NE PAS PULVÉRISER CE PRODUIT SUR LES ANIMAUX DE COMPAGNIE.** Traiter les animaux de compagnie seulement avec un produit antiparasitaire homologué pour un emploi sur le type d'animal de compagnie en question. Pour supprimer efficacement les tiques à l'intérieur, nettoyer tout endroit utilisé par un animal de compagnie. Cela comprend passer à l'aspirateur les sols, les tapis et les meubles (jeter le sac de l'aspirateur après l'emploi) et laver les endroits où l'animal se couche et vit, ainsi que les lieux adjacents.

**THERMOBIES ET LÉPISMES ARGENTÉS :** Retirer tous les objets avant de traiter les bibliothèques, les placards ou les autres endroits où sont rangés des vêtements, des jouets, des serviettes et d'autres articles. Pulvériser sur les fissures et les crevasses dans les murs, les planchers et les plafonds, le long des plinthes et derrière celles-ci, les cadres de porte, les bibliothèques et les aires d'entreposage. Ne pas remettre les articles dans les bibliothèques et les lieux d'entreposage tant que le produit pulvérisé n'est pas sec.

**FOURMIS :** Pulvériser sur les pistes, les nids et les points d'entrée autour des portes et des fenêtres, ainsi que les fissures et les crevasses dans les murs, les planchers et les plafonds.

**PYRALES INDIENNES DE LA FARINE ET MOUCHES DOMESTIQUES EN HIBERNATION :** Pulvériser sur les surfaces internes des bâtiments et des moyens de transport, y compris les fissures et les crevasses dans les murs, les planchers et les plafonds, dans les cavités des murs et les endroits par lesquels les organismes nuisibles pourraient entrer, notamment autour des cadres de fenêtre et de porte. Le produit peut également être utilisé pour traiter la machinerie.

**PUNAISES DES LITS :** NE PAS appliquer sur les meubles, les matelas, le linge de maison, la literie des animaux de compagnie, les jouets ou les vêtements. Appliquer/pulvériser le produit sur les surfaces internes des bâtiments et des moyens de transport, y compris directement dans les fissures et les crevasses dans les murs, les planchers et les plafonds, le long des plinthes et des moulures et derrière celles-ci, sur les planchers sous des objets tels qu'un lit et une table de chevet.

**POUR UNE UTILISATION À L'INTÉRIEUR DANS LES LOCAUX DES ANIMAUX ET LES LAITIÈRES :** NE PAS appliquer lorsque les laitières sont en cours d'exploitation. Les bidons de lait et/ou les réservoirs de lait en vrac doivent être retirés ou recouverts durant le traitement. Recouvrir toutes les surfaces de l'équipement de traite ou les laver soigneusement après le traitement. Tous les aliments destinés à la consommation humaine ou animale (p. ex. le lait) qui sont contaminés accidentellement par la solution pulvérisée doivent être jetés. NE PAS réappliquer le produit pendant une période d'au moins 14 jours après le traitement. Le traitement peut être répété après 14 jours uniquement si l'infestation persiste ou réapparaît. NE PAS dépasser 12 applications par années. Les animaux qui retournent aux zones traitées ne doivent pas être abattus pendant au moins 7 jours après le traitement du bâtiment d'élevage.

**POUR ÉLIMINER LES MOUCHES DOMESTIQUES ET LES MOUCHES PIQUANTES** des étables au moyen d'une application localisée, diriger le jet vers la surface des murs, des plafonds, des stalles, des zones de stabulation, des fondations, des appareils d'éclairage et des points d'entrée (p. ex. les cadres de porte et de fenêtre).

**POUR UNE UTILISATION À L'EXTÉRIEUR SUR LES SURFACES EXTERNES DES STRUCTURES SUIVANTES :** Maisons, hôtels, motels, hôpitaux (zones non destinées aux denrées alimentaires seulement), usines de transformation des viandes et des aliments, pièces d'entreposage, restaurants, et autres endroits où les aliments sont traités, installations de services publics, entrepôts, poubelles, vérandas, patios et terrasses : L'application du produit sur du bardage en vinyle ou en aluminium (surtout si celui-ci est clair, vieux, patiné ou abîmé) risque de le tacher, de le blanchir ou de le décolorer. Des facteurs comme l'ensoleillement direct et la chaleur extrême peuvent favoriser les dommages. Au préalable, toujours faire l'essai du produit sur une petite zone peu visible pour vérifier que le produit ne décolore pas ou ne tache pas les surfaces. Avant d'appliquer le produit sur du bardage en vinyle ou en aluminium, traiter une petite surface. Vérifier s'il y a des taches 30 minutes plus tard. Ne jamais appliquer le produit sur du bardage de vinyle ou d'aluminium quand celui-ci est en plein soleil ni pendant la chaleur du jour.

Pour l'utilisation à l'extérieur sur les surfaces externes, le traitement peut être répété après 14 jours uniquement si l'infestation persiste ou réapparaît.

**FOURMIS, GRILLONS, PUCES, ARAIGNÉES, CLOPORTES COMMUNS ET TIQUES SANGUINES :** Pulvériser à l'extérieur, sur les surfaces externes des bâtiments, y compris les fondations, sous les gouttières, les appareils d'éclairage et les points d'entrée (p. ex. les moustiquaires, les cadres de fenêtre et de porte). Le produit peut également être utilisé pour traiter les vérandas, les patios, les terrasses et les poubelles.

**MOUCHES DOMESTIQUES :** Traitement localisé seulement. Pulvériser à l'extérieur, sur les surfaces externes des bâtiments, y compris les fondations, les appareils d'éclairage et les points d'entrée (p. ex. les moustiquaires, les cadres de fenêtre et de porte). Le produit peut également être utilisé pour traiter les vérandas, les patios, les terrasses et les poubelles.

**POUR TRAITER LES BOVINS LAITIERS, LES CHEVAUX ET LES MOUTONS :**  
**POUR PROTÉGER LES BOVINS LAITIERS EN LACTATION ET LES BOVINS LAITIERS NON EN LACTATION CONTRE LES MOUCHES FACIALES, LES MOUCHES DES CORNES ET LES MOUSTIQUES :** Pulvériser le produit légèrement de chaque côté de l'animal en prenant soin de bien traiter le dos, le garrot et les pattes avant. En ce qui concerne les mouches faciales, pulvériser le produit sur la face et la tête, en prenant soin d'éviter de pulvériser la solution dans les yeux de l'animal. **NE PAS** pulvériser plus de 135 mL de produit par l'animal par jour. Ne faites pas plus de deux traitements par an. Le traitement peut être répété après 8 jours uniquement si l'infestation persiste ou réapparaît. Attendre 7 jours entre le dernier traitement et l'abattage.

**POUR PROTÉGER LES CHEVAUX CONTRE LES TAONS, LES MOUCHES FACIALES, LES MOUCHES DOMESTIQUES, LES MOUCHES DES CORNES, LES MOUCHES NOIRES ET LES MOUSTIQUES :** Pulvériser le produit légèrement de chaque côté de l'animal en prenant soin de bien traiter le dos, le garrot et les pattes avant. En ce qui concerne les mouches faciales, pulvériser le produit sur la face et la tête, en prenant soin d'éviter de pulvériser la solution dans les yeux de l'animal. **NE PAS** pulvériser plus de 55 mL de produit par l'animal

par jour. Le traitement peut être répété après 7 jours uniquement si l'infestation persiste ou réapparaît. Ne pas utiliser sur les chevaux destinés à l'abattage.

**POUR SUPPRIMER LES BARBINS DU MOUTON :** Pulvériser le produit légèrement de chaque côté de l'animal en prenant soin de bien traiter le dos, le garrot et les pattes avant. **NE PAS** pulvériser plus de 20 mL de produit par l'animal par jour. Appliquer un seul traitement par an. Attendre une journée entre le dernier traitement et l'abattage.

#### **MISES EN GARDE :**

**GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.** Ne pas vaporiser sur les surfaces en plastique, les surfaces peintes ou vernies, ou directement sur l'équipement électronique comme les radios, les téléviseurs, les ordinateurs, etc. Nocif si avalé, inhalé ou absorbé sous la peau. Éviter le contact avec les yeux, la peau, les vêtements et éviter de respirer les vapeurs ou le jet de vaporisation. Porter un pantalon long, une chemise à manches longues, des gants résistant aux produits chimiques, des chaussures et des chaussettes lors de l'application, du nettoyage et des réparations. Un respirateur approuvé par la CSA et une protection oculaire doit être utilisé lors de l'application du l'insecticide Klenze 1. Se laver à fond après l'application et avant de manger, de boire, etc.

#### **MISES EN GARDE ENVIRONNEMENTALES**

Toxique pour les organismes aquatiques. Toxique pour les oiseaux. Toxique pour les abeilles. Toxique pour les arthropods utiles.

#### **PREMIERS SOINS:**

**EN CAS D'INGESTION:** Appeler un centre anti-poison ou un médecin immédiatement pour obtenir des conseils sur le traitement. Faire boire un verre d'eau à petites gorgées si la personne empoisonnée est capable d'avalier. Ne pas faire vomir à moins d'avoir reçu le conseil de procéder ainsi par le centre anti-poison ou le médecin. Ne rien administrer par la bouche à une personne inconsciente.

**EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU OU LES VÊTEMENTS:** Enlever tous les vêtements contaminés. Rincer immédiatement la peau à grande eau pendant 15 à 20 minutes. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

**EN CAS D'INHALATION :** Déplacer la personne vers une source d'air frais. Si la personne ne respire pas, appeler le 911 ou une ambulance, puis pratiquer la respiration artificielle, de préférence le bouche-à-bouche, si possible. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

**EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX :** Garder les paupières écartées et rincer doucement et lentement avec de l'eau pendant 15 à 20 minutes. Le cas échéant, retirer les lentilles cornéennes au bout de 5 minutes et continuer de rincer l'oeil. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

Emporter le contenant, l'étiquette ou prendre note du nom du produit et de son numéro d'homologation lorsqu'on cherche à obtenir une aide médicale.

#### **RENSEIGNEMENTS TOXICOLOGIQUES:**

L'exposition de la peau peut causer des effets temporaires (picotements, brûlure, démangeaisons, engourdissement). Traiter les symptômes. Administrer un traitement symptomatique.

#### ENTREPOSAGE:

Ne pas entreposer ce produit avec des aliments destinés à la consommation humaine ou animale. Garder le produit dans un endroit frais et sec, loin des flammes nues et des sources de chaleur.

#### ÉLIMINATION:

Vider entièrement le contenant. Vérifier si un nettoyage supplémentaire du contenant avant son élimination est exigé en vertu de la réglementation provinciale. Rendre le contenant inutilisable. Pour tout renseignement concernant l'élimination des produits non utilisés ou dont on veut se départir, s'adresser au fabricant ou à l'organisme de réglementation provincial. S'adresser également à eux en cas de déversement ainsi que pour le nettoyage des déversements.

#### AVIS À L'UTILISATEUR :

Ce produit antiparasitaire doit être employé strictement selon le mode d'emploi qui figure sur la présente étiquette. L'emploi non conforme à ce mode d'emploi constitue une infraction à la *Loi sur les produits antiparasitaires*.

#### *ÉNONCÉS DE MARKETING FACULTATIFS*

*Effet de longue durée contre les puces, les tiques sanguines et les araignées*

*Non-Inflammable*

*Aucun propulseur*

*À base d'eau*

*Contient des arômes de cèdre*

*Contient des arômes de d-limonène*

*Contient des arômes de lemongrass*

*Contient des arômes de citronnelle*

*Contient des arômes de eucalyptus*

*Contient des arômes de lavande*

*Contient des arômes de géraniole*